

حوکمی
ستران و موزیکی
د ناینی ئیسلامیدا

کومکرن و وه رځیران
ابوبکر کوچر

نافی پهرتو کی: حو کمی ستران و موزیکی دئاینی ئیسلامیدا
کومکرن و وه رگیران: أبو بکر کوچر
ژمارا سپاردنی: ۲۵۴۹ ل سالا ۲۰۱۰
چاپا دووی

ب ناقىل خودى مەزن و دولوفان

برايى موسلمان بزانه موزيك حەرامە د ئاينى
ئىسلامىدا ؛ چونكى بەرى مروقى ژ زكرى
خودى ددەتە پاش وھەروەسا فتەنەيە
وخرابكرنەكە بو دلى مروقى موسلمان وزانايىن
ئاينى، خودى ژوان رازيىت موزيكا
حەرامكرين ب چەند بەلگان ژ قورئانا پىروژ
وچەند حەدىسەين پيغەمبەرى سلاڤلى بن
وگوتەين ئىمام و پيش چوويىن قى ئوممەتى يىن
چاك .

نېک / به لکه ژقورنانا پيروژ

خودی دبیژیت: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ
الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا
هُزُوًا أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ﴾ سورة لقمان الآية
(٦)

شروقه کرنا نایه تی / و مروّقه هه نه گوتنا بی
خیر دکرن ژبو هندی دا کو مروّقان پی ژریکا
هیدایه تی وهرگیرته به ره ژریکا سهر د اچوونی
بهن، وئو ترانان بو خو ب نایه تی خودی
دکن، بو وان عه زاب وئاشکه نه که مه زن هیه
کو دی پی ره زیل بن .

(عبد الله بن مسعود) خودي ژي رازبيت
ديڅيت : نه ز ب خودي كه مەرهما خودي
ژفي نايه تي ستران.. سي جارا سويند خوار و
گوتنا خو دوباره كر. تهرې نه گوتنه يا
فه گوهاستي وئيمامي حاكم و زهه بي وئبن قيم
وئهلاني يا دروستكري.

وهرگيري قورئاني (عبد الله بن عباس) خودي
ژي رازي بيت ديڅيت : نه نايه ته يا هاتيه
خواري بو هرامكرنا ستراني وتشتين وه كي وي
.ئيمامي تهرې نه گوتنه يا فه گوهاستي د
تفسيرا خودا وئيمامي ئهلاني نه گوتنه يا
دروستكري.

راقه كرى قورئاننى (الواحدى) دىئريت :
باراپتر ژ راقه كه ران - المفسرون - دىئرن مهرهم
ژ (لهو الحديث) ستران. تهفسيرا - الوسيط -
يا ئيمامى واحدى .

(الامام القرطبي) دىئريت : ب هيزترين
بؤوچون بؤ شروقه كرنا قى ئايهتى ، بؤوچونا
(عبد الله بن مسعود) يه .

دوو / به لگه ژ سوننه تا پيغه مبهري سلاڤ لي بن

۱- پيغه مبهري سلاڤ لي بن ديږيت: (ليكونن في
أمتي أقوام يستحلون الحر والحرير والخمر
والمعازف) ئيمامي بوخاري نهڤ هديسه يا
څه گوهاستی .

شروځه کرنا هديسي / هندهک دي ژ ئومه تا
من هه بن زنايي و حهريري - بو زه لمان -
وعه رهقي و موزيکي حهلال کهن ، ئانکو
دنيا تدا نهڤ تشته حهرا من به لي هندهک کهس دي
حهلال کهن . برايي موسلمان راما نا هديسي
ئوه نينه کو موزيک ل وي ده مي حرامه نه گهر
ل گهل زنايي و څه خوارنا عه رقي بيت ، نه خير
خو نه گهر ب تني ژي بيت يا حرامه وئهم دي

بو برایی خو گوتنن زاناین هه دیسی
وئیمامین ئوممه تی هینین ، دا بو مه باش دیاربیت
و حوجهت ل سهر مه ههمیان رابیت:

❖ (شیخ الاسلام ابن تیمیة) دبیریت: ئامیره تین
کو مروؤ پیقه مژویل دبیت هه دیسا سه حیح یا
پی هاتی کو هه رامن ، ئهو هه دیسه ژى ئه فهیه
ئهو ئیمامی بوخاری د سه حیحا خودا ژکیس
پیغه مبه ری سلاؤ لی بن فه گوهاستی (لیکونن فی
أمتي أقوام يستحلون الحر والحریر والخمر
والمعازف) وئهؤ هه دیسه دکه قیته ل بن مه رجین
بوخاری یین سه حیح، ئانکو ئهو مه رجنه
ئهو یین هه دیس ل دهؤ ئیمامی بوخاری پی
دگه هیته پلا دورستیى - صحیح -.

❖ (شيخ علي القاري) دەمى ئەۋ ھەدىسە
شروۋە كرى گوت : ھىندەك مروۋ دى ھەبن
زىايى و ھەرىرى بۇ زەلامان - وعەرەقى
وموزىكى ھەلال كەن ب ھىجەتا چەند دەلىلین
شاش - شېھات - ولاواز.

❖ (أبو حامد الغزالي) : دەمى بەھسى ھرامكرنا
گۆھدانا سىرانان كرى دكتىبا خۇدا (إحياء
علوم الدين) گوت: بى گومان ئاينى ئىسلامى
گۆھدانا بلویللى وئامىرەتین موزىكى ئەوین ب
تیللى كاردكەن وەكى عودى ...) وچوونا مەھا
(ملاھى) یا ھرامكرى.

۲ - پیغەمبەر سلاۋلى بن دىئىت: (صوتان
ملعونان في الدنيا والاخرة: مزمار عند نعمة، ورنه

عند مصیبة) ئیمامی (البزار والضياء)ئهڤ
حه دیسه یا ڤه گوهاستی وئیمامی ئه لبانی یا باش
کری .

شروڤه کرنا هه دیسی / دوو دهنگین مهلعون د
دونیا یی وئاخره تییدا هه نه : بلویل د دهمی
نعمه تییدا ، وقیری د دهمی مسیبه تییدا .

(شیخ الاسلام ابن تیمیة) دهمی به حسی ڤی
حه دیسی کری گوت: ئهڤ هه دیسه ب هیژترین
حه دیسه کو زانایان ژبو هه رامکرنا سترانان
کریه به لگه ، ههروه کو هاتیه ڤه گوهاستن ژ
(جابر بن عبد الله) کو (مزمار عند نعمة): یاری
ومژویل کرنه ب تشتی بی مفا ، وبلویلا
شهیتانی یه.

۳- پیغهمبهر سلافلئ بن دبئزیت: (إن الله حرم عليّ -أو حرم- الخمر ، والميسر ، والكوبة، وقال كل مسكر حرام) قال سفیان: فسألت علي بن بذيمة عن الكوبة ، قال: الطبل. ئیمامی ئهحمده و ئهبو داوودی ئهف حه دیسه یا فه گوهاستی وئهمده شاکر وئیمامی ئهلبانی یا دروستکری .

شروقه کرنا حه دیسی / خودی یال سهر من حرام کری یان خودی یا حرام کری فه خوارنا عه رهقی و کرنا قوماری و کووبه و گوت : ههر تشته کی مروقی سکران کهت حرامه . سوفیانی گوت : من پسارا (عه لی یی کوری به ذیمه ی) کر کووبه چیه ، گوت: دههوله .

۴- پیغهمبهر سلاؤ لی بن دیبئزیت: (لیکونن فی
هذه الأمة خسف وقذف ومسح ، وذلك إذا
شربوا الخمر، واتخذوا القينات، وضربوا
بالمعازف) ئیمامئ ئەحمەد و تورمزئ ئەڤ حەدیسە
یا ڤه گوهاستی و ئیمامئ ئەلبانی یا دروستکری .
خسف : چوونا خوارییه دعهردیدا ب عهزاب و
ئەشکەنجە .

قذف : تیوهر کرنا بهرا یان گورزین ئاگری یان
هەرتشته کئ دی ب عهزاب و ئەشکەنجە .

مسح : گوهارتنا شکلی مروڤییه بو شکلی
گیانهوهری یان هەر شکله کئ کریت .

القينات : ژنکین سترانیئژ .

شروڧه كرنا ھەدىسى / دى دڧى ئوممەتپدا
خسفف وقذف ومسح ھەبىت ، دەمى خەلك
عەرەڧى ڧەخون و گوهى خو بدەنە سترانىن ژنىن
سترانىپژ، و موزىكى لپدەن .

سى/ گوتنىن پيش چوويين چاكين قى
ئوممه تى ژسه حابه وتابعيان دهرامكرنا
گوهدانا ستران وموزيكيدا .

۱- (عبد الله بن مسعود) خودى ژى
رازيبيت دىيژيت: الغناء ينبت النفاق في القلب
(ستران نفاقى ددليدا دچينيت) ئىمامى بهيهه قى
يا فه گوهاستى وئەلبانى يا دروستكرى . پشتى
هينگى ئىمامى ئەلبانى گوت: ئەڤ گوتنا عەبدوللا
كورى مهسعودى گوتى ژ دەڤ خو نه گوتيه
بهلكو ژكيس دهڤى پيغه مبهري سلاڤين خودى
لى بن ، چونكى مروڤين وه كو عەبدوللاى ئەقان
گوتنا ل دەڤ خو ناييژن وئالوسى ژى ههمان
ديتنا ئەلبانى بو قى گوتنا عەبدوللاى هه بوو ،

ٽانڪو ٽالوسي ڙى دينيت ڪو ڳوتنا عهبدوللاى
ڙدهه ڦو نه ڳوتيه بهلڪو ڙڪيسى پيغه مبهري
سلاڦلى بن يا ڳوتى .

۲- (عبد الله بن عمر) خودى ڙوى وبابى
وى رازيبيت ڳوته مروڦه ڪى ڪو ٽاميره تي
موزيڪى ليددا ، بهس بڪه ته نه ڦرو ڀوڙا خو
هه مى ب بلويلا شهيتانيڦه بوراند. ٽانڪو نه ڦي
چهندي ته وبه بڪه ، ڙڳوتنا ڦي سه حابى ڀيروڙ بو
مه ديار دبيت ڪو موزيڪ حه رامه نه وڙى ده مى
ڳوتيه ٽاميره تي موزيڪى بلويلا شهيتانى .

۳- (الامام الشعبي) ڳوت: إن الغناء ينبت
النفاق في القلب كما ينبت الماء الزرع ، وإن
الذكر ينبت الإيمان في القلب كما ينبت الماء

الزرع . ابن نصر يا فہ گوهاستی د- قدر
الصلاة- و ئىمامى ئەلبانى يا باشه كرى د-
تحريم آلات الطرب- .

ستران نفاقى ددليدا دچينيت ، كا چهوا ئاؤ
چاندنى شوين دكهت ، وزكرى خودى ئىمانى
ددليدا دچينيت ، كا چهوا ئاؤ چاندنى شوين
دكهت .

٤- (عمر بن عبد العزيز) قال الامام
الاوزاعي: كتب عمر بن عبد العزيز إلى عمر بن
الوليد كتابا فيه: وإظهارك المعازف والمزمار بدعة
في الاسلام، ولقد هممت أن أبعث إليك من يجر
جمتك، جمة سوء. نه سائى يا فہ گوهاستی
وئىمامى ئەلبانى يا دروستكرى .

ئىمامى ئەھزاعى گوت: عومەرى كورى
عەبدولغەزىزى خودى ژى رازىبىت ، نامەك بۆ
عومەرى كورى ۋەلىدى فرىكر تىدا گوتبوى
: دىار كرنا تە بۆ ئامىرەتىن موزىكى ۋىلوئىلى
بدەئىيە د ئائىنى ئىسلامىدا ، ۋمن كرە ددلى
خۇدا ، ئەز ئىكى فرىكەم پرچا پويچا سەرى تە
بىرىت.

چار/ گوتىنن ئه ئىما وزانايىن ئاينى دحه رامكرنا گوهدانا ستران وموزىكىدا

۱- (الحسن البصري) گوت: دهففه - الدفوف
- ب هيچ رهنكه كى ژكارين موسلمانان نينه ،
وهه قالين عه بدوللا كورى مه سعودى خودى ژى
رازيبيت دهففه شكاندن ود روايه تا ئىمام
ئه همه ديدا هاتيه ، كو سه حابان دهففه ژدهستى
زاروكان دهر دئىخستن وشكاندن.

۲- (الإمام مالك): ئىسحاق كورى عيساى
دبيژيت: من پسيار ژ ئىمامى مالك كر، كو
هندهك ژ خه لكى مه دينى سترانان حه لال دكه ن ،
گوت ئىمام مالكى گوت : ب تنى مروفين

فاسق ڦي ڪارى ل دهڙ مه دڪن ومهره ماوى ب
(ل دهڙ مه) ئانڪو ل باڙيڙي مه دينييه.

۳- (الامام أحمد): (ئيماميٰ خه لال) دپه رتو و کا
خودا (الامر بالمعروف والنهي عن المنکر)
ديڙيٿ: يا ڙ ئيمام نه جهه دي هاتيه ڦه گوهاستن
دههول جهه رامه.

۴- (شيخ الاسلام ابن تيمية): ده مي هنده کان
ڙدره و گوتين ئيمامين موسلمان موزيڪا جهه لال
کرين. ابن تيميه راستيا ڦي جهه ندي ديار کر
وگوت: نه ڦ جهه نده دره وه که ڙ کيسي ئيمامان
هاتيه کرن ويا هاتيه زانين کو ههر چار ئيمامان
(الامام أبو حنيفة ، الامام مالك ، الامام

الشافعي ، الامام أحمد) موزيڪ يا حهرامكري
، نهوا ژ عودي و غيري وي پيڪ دهيت.

۵- (ابن القيم) دپهرتوڪا خوڏا (إغاثة اللهفان)
ديپريت: موزيڪ يا حهرامه و موزيڪ ههمي
جورين ئاميره تان ب خوفه دگريت وه كي عودي
وبلويلي و داهولي ... هتد.

پینج / فه توین زانایین ئاینی د حه رامکرنا گوهداننا ستران و موسیکیدا

۱- (العلامة الشيخ عبد العزيز ابن باز):
ستران ل دهڤ جههوری زانایان حه رامه وئه گهر
موزیک ل گهل سترانی بیت وه کی عودی
وکه مانی وپیانویی ... هتد ، ل وی ده می ل دهڤ
هه می زانایین موسلمانان ستران حه رام دبیت.
فتاوی اسلامیة ج ۴ ، ص ۳۹۴.

وههروه سا (شيخ ابن باز) ی گوت: سرودا
ئاینی ئەوا دهنگی دههولی تیدابیت حه رامه ؛
چونکی دحه دیساندا هاتییه کو دههول حه رامه
. فتاوی اسلامیة ج ۴ ، ص ۳۹۰.

۲- (الامام الالبانی): یا ژ هەر چار
ئیمامین موسلمانان هاتیه فه گوهاستن ، ستران
و موزیک هه رامن و ئیمامی ئه لبانی گوت: بی
گومان موزیک ب هه می ئامیرهتین و یقه هه رامن
ژ بهر هه دیسین سه حیحن پیغه مبه ری سلاقی لی
بن.

۳- (العلامة الفقيه محمد بن صالح
العثيمين) گوت: ئه ز شیره تی ل براین خو یین
موسلمان دکهم هشیار بن گوهی خو نه ده نه
ستران و موزیک و ل دویف وان که سان نه چن
ئه وین موزیک حه لال دکهن ، چونکی به لگین
هه رامکرنا ستران و موزیک د سه حیح و
ئاشکرانه. فتاوی اسلامیة ج ۴، ص ۳۹۲.

دوماھىك

برايى موسلمان بزانە دەستویری بو ژنكان
ياھاتىہ دان کو دەففى دداهوہ و جەژنان لى
بدەن و ھەر و ھسا سرودىن دەھول يان دەففە يان
موزيک تىدائيت چ گومان تىدا نينە دحەر امن
ژبەر وان بەلگەيىن بەرى نوکە مەديار کرىن ژ
ئايەتا قورئانى و حەديسىن پيغەمبەرى سلاڤ لى بن
وگوتىن سەحابان و تابعيان و ئىمامىن فى ئوممەتى
و فەتوین زانايىن ئاينى يىن ھەقچەرخ . برايى
موسلمان ھزراخو باش بکە وگوھى خو نەدە
وان کەسان ئەويىن پشتى فان ھەمى بەلگان
موزيکى حەلال دکەن و بلا ئەو کەسە تەقوا
خودى بکەن دەمى ب ناڤى ئاينى موزيکى

حەلال دكەن ، چونكى بىي گومان ئەڤ ستران
 سرودين دەنگى موزيكي ل گەل مروڤى
 دويردئىخن ژخواندن و گوهدانا قورئانا پيروز
 ، وئەڤ چەندە مە ھەمميان ب چاڤى خو ىي ديتى
 وئەم دزانين .

براىي موسلمان پشتى تە ئەڤ چەندە زانى
 بزويتزين وەخت خو ژ ستران و موزيكي دوير
 بيخە وگوھى خو بدە قورئانا پيروز كا خودى چ
 فەرمانى دكەت ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا
 لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ
 اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ﴾
 الانفال ۲۴ .

شروقه كرنا نايه تي / ئه ي ئه وين باوه ري ب
خودي هيناي ، كو خودايه و ب موحه مده ي
كو پيغه مبه ره ب گوهدارييي د به رسقا خودي
ويغه مبه ري وهرن ئه گهر وان هوين بو وي
حقيقي گازيكرن يا هوين پي زيندي بن و
دگوهدانا هه وه دا چاكييا دنيا وئاخره تا هه وه
ههيه وهوين - گهلي خودان باوه ران - بزنان
هندي خودييه ئه وه هه مي تشتان ب ريغه دبه ت
وئه وه يي دشيت بكه فيته دناقه را مروفي ووي
تشتيدا يي دلي وي دچيتي، وئه وي هيتراي
هندييه، كو هوين د به رسقي بچن ئه گهر وي
گازي هه وه كر؛ چونكي ملكي هه ر تشته كي يي
وييه وهوين بزنان كو هوين بو روژه كا

گومان تىدا نهبيت دى ھىنه كۆمكرن، ئەفجا
ھەر ئىك دى ۋى جزاى ۋەر گرت ۋى ھىژاى
ۋى بيت.

يا ژمنقه ئەف چەندە بەسە بو ۋى كەسى ۋى
رىكا دروست بقیّت ، وبراى خوشتقى ئەز ب
خودى كەم ھەژى كرنا من بو تە بو خودى ،
ئەز پالدام قان لاپەران كوم بكەم و ۋەر گىرم ،
چونكى من باشى بو تە دقىّت وقەد ھەزرنە كە ئەز
ۋى تە ژتشتە كى ھەلال و خوش ددەمە پاش ئەز
ب خودى كەم ئە گەر گوھدانا ستران و موزيکى
يا ھەلال با ئەز دا بەرى تە گوھى خو دەمى ،
بەلى برا ژبیرنە كە ئەز وتو وئەم ھەمى عەبدین
خودینە ودقىّت ئەم ل دویف ۋى رىكى بچین

يا خودى بۆمە رونكرى ودياركرى ، دا ئەم
ھەمى ب ئەگەرى دىقچوونا قى رېكى ل بن
سىبەرا خودى كوم بين ل گەل پىغەمبەرى سالا
لى بن وسەحابان ومروقىن چاك ل رۆژەكا وسە
كوچ سىبەر نەى ژبلى سىبەرا خودى .

تېبىنى :-

من تەفسىرا ئايەتېن قورئانا پىروز يىن تەفسىر
كرىن ب ھارىكارىا(تەفسىرا قورئانا پىروز - يا
ماموستا تەھسىن دوسكى).

اللهم اجعل هذا الجهد المقل خالصا
لوجهك الكريم،
وصلى الله على نبينا محمد
وعلى آله وصحبه وسلم،
وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين